THE CONCEPT OF PHRASEOLOGICAL ETYMOLOGY AND ITS RESEARCH CRITERIA

Achilov Muzaffar Norquliyevich

Tashkent State Medical University

Teacher at the Department of Uzbek and Foreign Languages

Email: mnn.achilov@gmail.com

Annotatsiya. Ushbu maqolada frazeologik etimologiya tushunchasi, uning tilshunoslikdagi roli va ahamiyati muhokama qilinadi. Unda frazeologik birliklarning kelib chiqishi, shakllanish manbalari va tarixiy rivojlanishi tahlil qilinadi. Tadqiqotda shuningdek, frazeologik birliklarni etimologik tadqiq qilishning asosiy mezonlari, jumladan, semantik, strukturaviy, tarixiy va madaniy omillar ham ko'rib chiqiladi.

Kalit so'zlar: *frazeologiya, etimologiya, frazeologik birlik, semantika, tarixiy rivojlanish, tilshunoslik, madaniy omil, strukturaviy tahlil*

Abstract. This article discusses the concept of phraseological etymology, its role and significance in linguistics. It analyzes the origin, sources of formation, and historical development of phraseological units. The study also examines the main criteria for etymological research of phraseological units, including semantic, structural, historical, and cultural factors. The results are important for identifying the national and cultural characteristics of phraseological expressions.

Keywords: *phraseology, etymology, phraseological unit, semantics, historical development, linguistics, cultural factor, structural analysis*

Аннотация. В данной статье рассматривается концепция фразеологической этимологии, её роль и значение в лингвистике. Анализируются происхождение, источники формирования и историческое развитие фразеологических единиц. В исследовании также рассматриваются основные критерии этимологического исследования фразеологических единиц, включая семантические, структурные, исторические и культурные факторы. Результаты важны для выявления национальных и культурных особенностей фразеологических выражений.

Ключевые слова: *фразеология, этимология, фразеологическая единица, семантика, историческое развитие, лингвистика, культурный фактор, структурный анализ*

First, what is the essence of the concept of phraseological etymology? This is a certain direction in linguistics that deals with the origin, historical roots, sources of formation and development of meaning of phraseological units of the language, that is, idioms, expressions, stable word combinations. In linguistics, it deals with the following issues and seeks answers: When and under what historical conditions did phraseological units appear?

What were their initial lexical meanings?

From what sources, for example: folk oral literature, customs, or the influence of other languages, did they take their templates?

Why did the meanings pass into figurative forms?

The main goal of phraseological etymology is to determine the internal form, content, and historical foundations of phraseological units. That is, the tasks of phraseological etymology are to determine the sources of origin of phraseological units, to determine the semantic period of restoration of the original lexical meanings of expressions, to determine the cultural and historical contexts of phraseological units in different periods, and to show contact relations with other languages.

Charles Balli is one of the first scientists to interpret phraseology as an independent linguistic unit on a scientific basis. He points to semantic integrity and stability as the main features of phraseological units. These aspects are also clearly observed in French

phraseologisms. For example: the expression “poser un lapin” (literally: to put a rabbit away) means “not to come to a meeting”.

Another example: in French “avoir le cœur sur la main” (to have one’s heart in one’s hand) means to be generous. In Uzbek, there is a similar expression “koli akhi”. Both expressions express the same socio-ethical concept through different images, which shows the relationship of universality and nationality in phraseological etymology. Phraseological etymology is an important linguistic direction that reveals not only the origin of phraseologisms, but also the historical memory, culture and mentality of the people. Comparative etymological study of phraseologisms of the French and Uzbek languages serves to identify commonalities and differences, to gain a deeper understanding of interlingual cultural ties.

There are several types of research criteria for phraseological etymology, and we will list them one by one below: Historical-linguistic, ethnographic-cultural, semantic, structural, comparative historical, folklore, sociological-psychological.

Phraseological etymology has been worked out very little, and even partial fulfillment of its analyzed tasks gives sufficiently positive results. Simply put, (FE) is a semantic part of the language with images that occupy a leading place in the chain of its own elements. It corresponds in phraseology to the internal form in lexicology. This is the initial link in the mechanism of formation of a phraseological unit. Recently, modeling (identification of the initial structural-semantic model of a word combination) in the etymological analysis of (FE) requires clarification only up to a certain limit, that is, then on the basis of ethnographic material, and then its linguistic reliability should be checked. It is justified up to the reconstruction of the initial structural-semantic model.

References

1. Achilov, M. N. (2023). Fonetik So’z Yasalishi Ibora Va O’xshatishlarda. Academic Research In Educational Sciences, 4(Tma Conference), 80-83.
2. Ачилов, М. Н. (2023). Словообразование В Латинском Языке. Academic Research In Educational Sciences, 4(Tma Conference), 84-87.
3. Ачилов, М. Н. Образование Существительных Первого Типа В Единственном И Множественном Числе В Латинском Языке. Му¬ Аллим Œ¡ М Зликсиз Билимлендири[3], 21.
4. Norquliyevich, A. M. (2022). Lotin Tilidagi Nominal So'z Yasalish Hodisasi Va Uning Reflekslari. In Proceedings Of International Conference On Educational Discoveries And Humanities (Vol. 1, No. 3, Pp. 144-146).
5. Ачилов, М. Н. (2019). Конверсионная Транспозиция. Modern Scientific Research, 249.
6. Norquliyevich, A. M. (2025). Traditional, Innovative, And Interactive Methods Of Teaching Latin In Medicine. *Educator Insights: Journal Of Teaching Theory And Practice*, *1*(3), 146-148.
7. Norquliyevich, A. M. (2025). The Phenomenon Of Nominal Word Formation In Medical Terminology. *Modern Education And Development*, *22*(1), 34-37.
8. Aliyev, S., & Norboboyeva, S. (2026, March). MYOPIA: PREVALENCE, RISK FACTORS AND PREVENTION STRATEGIES IN MODERN STUDENTS. In CONFERENCE ON GLOBAL RESEARCH PERSPECTIVES (Vol. 4, No. 1, pp. 134-138).
9. Askaraliyevna, K. M. (2025). Total physical response method: highlighting aural comprehension in language learning. O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti konferensiyalari, 366-369.
10. Avezova, A. K. (2025, May). SIMPLE MEDICAL CONVERSATIONS IN UZBEK: A GUIDE FOR BEGINNERS IN HEALTHCARE. In E-Conference platform (Vol. 1, No. 20-may, pp. 45-47).

11. Avezova, A. K. P. Q. (2024). O ‘ZBEK TILI TALAFFUZ QOIDALARINI XORIJLIK TALABALARGA O ‘RGATISHDA Q, G ‘, X, U VA SH TOVUSHLARINING AHAMIYATI. Academic research in educational sciences, (1), 407-410.

12. Bobomurodova, G. I. (2024). The role of gender in compound words describing human appearance. Xorijiy lingvistika va lingvodidaktika – Zarubezhnaya lingvistika i lingvodidaktika – Foreign Linguistics and Linguodidactics, (2)(4).

13. Isomiddinova, D. (2026). Designing an ESP course for first-year medical students: A needs-based case study and content-oriented approach. European Journal of Pedagogical Initiatives and Educational Practices, 4(1).

14. Isomiddinova Diyora. (2026). LEARNING WITH CORPORA IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING: PEDAGOGICAL IMPLICATIONS. Ta’limda Raqamli Texnologiyalarni Tadbiq Etishning Zamonaviy Tendensiyalari Va Rivojlanish Omillari, 53(1), 163-165.

15. Israilov J.D. AUTHENTIC MEDICAL TEXTS AS A FOUNDATION FOR DEVELOPING PROFESSIONAL ENGLISH COMPETENCE IN MEDICAL EDUCATION . (2025). Global Science Review, 11(1), 279-289.

16. Israilov, J. D. (2025,). The Role of Professionally Oriented Medical Texts in Forming Lexical and Discursive Competence in Medical English. In VII International Mediterranean Scientific Research Congress.–Hatay Mustafa Kemal University, Hatay, Türkiye.–13–15 June (pp. 754-758).

17. JUMANAZAROVNA, B. (2025). USING INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN TEACHING ENGLISH TO MEDICAL STUDENTS. INTERNATIONAL JOURNAL, 5(3), 18-20.

18. Xushbaroy, B. (2025). Effective strategies for teaching English as a foreign language (EFL). EduVision: Journal of Innovations in Pedagogy and Educational Advancements, 1(5), 863-867.

19. Kadirova L.U., ПЕРЕВОДЫ ЗАИМСТВОВАННЫХ МЕДИЦИНСКИХ ТЕРМИНОВMODERN SCIENTIFIC RESEARCH INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL. , 2024-yil.

20. Kadirova L.U., Prince Kumar Гомеопатия в Индии-популярность, развитие и вызовы // International journal of advanced research in education, technology and management. -pp61-65, 2025-yil. vol4, issue 2,2025.

21. Kakhorova, M., & Maqsudjonov, S. (2025). THE COMMON HEALTHCARE APPROACHES IN THE ERA OF GRECO-ROMAN ANTIQUITY. Journal of Applied Science and Social Science, 1(1), 3-6.

22. Madinabonu, J. (2024). SOCIOLINGUISTIC FACTORS THAT IMPACT THAT STUDENTS’LANGUAGE LEARNING. Web of Teachers: Inderscience Research, 2(11), 94-96.

23. Madinabonu, J. (2025). ENHANCING ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH MOBILE TECHNOLOGIES: A STUDY OF MALL. EduVision: Journal of Innovations in Pedagogy and Educational Advancements, 1(5), 850-858.

24. Muhammedova, O. A., & Hamrayeva, D. (2026). Global tibbiy kommunikatsiyada lotin terminologiyasining standartlashtiruvchi roli. Медицинский журнал молодых ученых, 413–418.

25. Norboboeva, S. A. (2025, May). USING TASK-BASED LEARNING TO TEACH MEDICAL ENGLISH IN INTERNATIONAL CLASSROOMS. In E-Conference platform (Vol. 1, No. 20-may, pp. 208-209).

26. Rakhmatova, N. (2025). INNOVATSION METODIK YONDASHUVLAR ASOSIDA TIBBIYOT YO‘NALISHIDA TAHSIL OLAYOTGAN TALABALARGA CHET TILINI O‘QITISHNI TAKOMILLASHTIRISH. Filologiya va pedagogika, 14(18).

27. Абдуллаев, М. К. "Поиск новых подходов в изучении иностранного языка." Научно-методический электронный журнал «иностранные языки в Узбекистане 1 (2014): 4.

28. Rakhmatova, N. (2025). THE IMPACT OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI) TOOLS ON FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY: A CRITICAL ANALYSIS OF OPPORTUNITIES AND CHALLENGES. Eurasian Journal of Social Sciences, Philosophy and Culture, 5(12), 79–82.

29. Абдуллаева, Р. М. (2022). Интеграция С Клиническими Дисциплинами В Медицинском Вузе При Обучении Русскому Языку Специальности. Central Asian Journal of Medical and Natural Science, 3(6), 94-97.

30. Абдуллаева, Р. М. (2016). Своеобразие системы образования великобритании. Ученый XXI века, (3-4).

31. Бобомуродова, Г. И. (2025, November). Геймификация как средство повышения учебной мотивации студентов-медиков при изучении английского языка в контексте ESP. Latin American Journal of Education, 5(6).

32. Мухаммедова, О. А., & Солиев, С. Ш. (2025). Составные части и категории медицинских терминов. Медицинский журнал молодых ученых, 340–342.

33. Алибекова Л. Р. " ЖИВОЙ" РУССКИЙ: КАК СДЕЛАТЬ ЗАНЯТИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНТЕРЕСНЫМИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ //E-Conference platform. – 2025. – Т. 1. – №. 20-may. – С. 24-27.